



**PAROISSE**  
réformée de  
PORRENTUUY

## BULLETIN PAROISSIAL DU DISTRICT DE PORRENTUUY



**« SEIGNEUR, c'est toi que je reçois en partage, tu es la part qui me revient, ma vie est dans ta main. »**

**Psaume 16,5**

**No 11**

**Mars - Avril - Mai 2023**



### Jacques Charpié

Vice-président du Conseil de Paroisse

Chers Amies, chers Amis, membres de la Paroisse de Porrentruy,

« Nous n'héritons pas de la terre de nos ancêtres, nous l'empruntons à nos enfants ». Cette expression si connue, souvent attribuée à tort à Antoine de St-Exupéry, n'est pas de moi.

Cette citation paradoxale et tellement forte, votre conseil de Paroisse l'a choisie pour lancer la campagne « Eco-Eglise » en cette nouvelle année 2023.

Quel est notre rôle, en tant que membre de notre paroisse, pour que, à notre niveau, nous œuvrions pour que le monde de demain continue d'être habitable ? La Création du monde et toutes ses merveilles doivent être préservées, au lieu d'être dilapidées par notre mode de vie actuel.

Nous pensons que nous avons tous un rôle à jouer, maintenant et ici-même, chez nous au Jura et en Ajoie. Le projet **Eco-Eglise** propose une réflexion à chacun d'entre nous,

débouchant sur des actions bien concrètes. Un premier pas pourrait être de réaliser un «éco-diagnostic» des différents lieux et activités de notre Paroisse. A l'issue de ce travail, une série d'améliorations seront évaluées et entreprises (améliorations thermiques de nos bâtiments, pose de capteurs solaires, utilisation durable des ressources, prise en compte de l'écologie dans les actions de l'Eglise). Naturellement, le but est que chacun d'entre nous puisse aussi tirer profit de ces efforts.

Vous trouverez plus d'informations sur le site <https://ecoeglise.ch/>

Vous êtes intéressé par ce projet qui sera lancé lors d'une soirée en commun ? Manifestez-vous auprès du secrétariat et nous vous contacterons bien volontiers.

Bon début d'année 2023!



**Matthieu Mérillat, pasteur**

Qu'avons-nous à nous partager ?

La thématique qui rythme ce bulletin paroissial est celle du partage. Mais partager quoi ? Dans la vie, nous pouvons partager beaucoup de choses : nous pouvons partager des moments de convivialité, un temps de discussion, un repas. Nous pouvons aussi partager des choses plus abstraites ; nous pouvons partager notre amour, nos idées, nos joies, nos préoccupations. Nous pouvons tant partager des choses visibles que des valeurs auxquelles nous tenons.

**PARTAGER.** C'est un mot riche en sens contraires. Partager, ce peut être diviser, comme on partage du pain, une pomme ou un champ. Mais partager, ce peut être aussi unir. Comme on partage un repas, comme on partage un bon moment ensemble. Des sens si contradictoires : un verbe qui sert à unir et à désunir, à nous unir et à nous désunir, de quoi avoir un avis partagé ! Partager le visible et l'invisible. Unir et différencier le visible et l'invisible. Quelle richesse de sens !

Le temps du carême nous appelle à partager. Partager ce qui est essentiel dans nos vies, partager l'essentiel qui nous fait vivre, partager le sens que nous voulons donner à notre vie et aussi partager notre pain avec celles et ceux qui n'en ont pas. Mais aussi, prendre le temps pour savoir que Dieu partage notre humanité, qu'il partage les moments joyeux et tristes que nous vivons.

Cette réalité me rappelle le verset du livre des Psaumes : **« SEIGNEUR, c'est toi que je reçois en partage, tu es la part qui me revient, ma vie est dans ta main. »** (Psaume 16,5). Dieu qui partage sa vie avec nous. Et nous qui pouvons partager notre vie avec Lui. Dire oui au projet de Dieu pour nous. Se blottir dans sa main pour sentir que la vie est plus belle quand elle se partage.

Alors oui, nous aussi, partageons cette présence de Dieu autour de nous par nos gestes et nos sourires.



### Daniel Rayot de Courtedoux

La France voisine, et plus particulièrement la région d'Audincourt-Montbéliard, fut le berceau d'une importante communauté protestante ce qu'attestent les nombreux temples que l'on peut y trouver.

Daniel Rayot, dont la famille est issue de cette communauté ancrée dans le territoire de Belfort, est notre invité,

L'usine, véritable fleuron de l'industrie française, fabriquait réveils, casseroles, machines à écrire, avant de fermer définitivement ses portes dans les années quatre-vingts.

Arrivé en fin de scolarité, Daniel obtient un CAP de mécanicien de précision, travaille quelques temps chez Japy, puis embraye un nouveau CAP de peintre en

**« J'ai refait tous les bancs, transportés cinq par cinq dans la ferme Wenger, poncés, laqués et vernis. Le tout m'a pris deux mois!**

aujourd'hui, pour nous raconter son parcours de vie pas toujours tranquille.

Il naît le 25 août 1959 à Audincourt et, dans sa famille, son père ainsi que sa mère travaillent tous deux aux usines Japy de Beaucourt.

« Mon grand-père travaillait déjà dans la même entreprise, comme chauffeur de la famille Japy, mais en calèche ! », précise-t-il.

bâtiment, métier qu'il pratique encore aujourd'hui.

C'est par amour qu'il s'installe en Ajoie, après sa rencontre avec Myriam en 1980. Ils se marient en 1982 et leur fille Carolyne naîtra en 1993!

Daniel se lance dans la restauration de meubles anciens, vit de quelques boulots et en 1990 se met à son compte et fonde sa propre entreprise de peinture. Il s'installe à Courtedoux où il acquiert une maison.

Dans sa profession, Daniel a participé à l'entretien de nombreux appartements et plusieurs cures de notre paroisse. Il a également pris part à la rénovation du Temple de Porrentruy.



« J'ai refait tous les bancs, transportés cinq par cinq dans la ferme Wenger, poncés, laqués et vernis. Le tout m'a pris deux mois. C'était dur, mais j'ai reçu les félicitations du pasteur de l'époque. »

Dans ses moments de détente (rares), il avoue un péché pour les grands crus de Bordeaux, région qu'il affectionne et où il effectue avec sa famille un véritable pèlerinage annuel. Ces séjours lui permettent de déstresser un tant soit peu de ses activités d'artisan ainsi que de se

ressourcer au milieu d'une région aussi typique que pittoresque, bien différente du Jura, mais somme toute assez proche.

Bien intégré dans son village il participe à de nombreuses commissions communales ainsi qu'aux destinées du football club local ou il a siégé au sein du comité durant plus de vingt années.

C'est en forêt que vous risquez de rencontrer Daniel le plus souvent

à la recherche de champignons, son autre loisir, toujours accompagné de son fidèle compagnon à quatre pattes, Stanley !

La paroisse de Porrentruy remercie chaleureusement Daniel Rayot pour son accueil et le temps qu'il a consacré à ce témoignage. Nous lui souhaitons le meilleur, tant dans sa vie familiale que professionnelle.

*Propos recueillis par Christian Schneider  
Conseiller de Paroisse*

## Reflets de Noël

L'odeur de la cannelle et du sapin, la lumière des bougies, des chants qui résonnent, des étoiles dans les yeux, l'amitié partagée et les rires des enfants...

Oui, ce temps de l'Avent fut empreint d'une joie profonde, dans l'attente de Noël. Quels beaux souvenirs dans nos cœurs ! En voici un petit reflet.

### Les ateliers créatifs

Deux après-midis durant lesquels les enfants, les parents et les grands-parents ont bricolé, cuisiné, décoré, dans une ambiance à la fois paisible et joyeuse ! Biscuits, lanternes, étoiles, maisons, mobiles, cartes, fenêtres. Quelle joie de voir toutes ces petites mains s'activer pour que la fête soit belle !



### Les veillées de l'Avent

Trois soirées nous ont permis de nous mettre en chemin vers Noël. Au temple ou en forêt, par le chant, la prière, l'écoute de la Parole, l'ambiance des contes, quelle joie de cheminer ensemble !



Le partage et l'amitié étaient au rendez-vous. La collation préparée par le groupe Rencontre et créativité nous a plongés dans l'ambiance de Noël. Le vin chaud et la tresse nous ont réchauffés lors d'une soirée féérique à la forêt, autour du feu et d'un petit sapin tout blanc de neige. Et la soupe aux cailloux nous a enchantés durant la dernière veillée ! Beaucoup de paix et d'espérance partagées !

### Le culte du soir de Noël avec les enfants

Le 24 décembre, les enfants et les jeunes nous ont charmés par leur histoire « Frappe à ma porte ». Ils ont chanté, ils ont prié, ils ont joué, ils ont frappé à la porte. Ils ont ouvert grand la porte à cette naissance tant attendue. Ils nous ont transmis leur joie et leurs sourires. Gardons notre porte ouverte, il y a encore tant de découvertes à venir... !



### Le repas de Noël

Noël, c'est aussi la joie de partager un bon repas ! Le soir du 24 décembre, la grande salle a revêtu ses habits de fête pour nous accueillir ! Quelle joie et quelle amitié autour de ce repas de fête préparé par Heidi et Grégory. Ils ont mis les petits plats dans les grands et ont été aux petits soins pour que cette fête soit si belle ! Un immense merci à eux et à vous toutes et tous qui étiez là pour illuminer cette soirée, avant de vivre ensemble le culte de la nuit de Noël !

### Camp d'hiver «Blanc comme neige»

Un petit groupe de jeunes d'Ajoie et de Delémont ont eu le courage de se lever à l'aube le 27 décembre pour prendre le train direction Mürren ! Quatre jours dans un chalet entre les pistes, nous avons suivi notre thème «Blanc comme neige» au fil des jours avec les méditations du matin... «Blanche poudreuse», par exemple, comme la seconde splendide journée de ski... «Jour blanc» comme cette période particulière entre fin et début d'année, où l'on repense au passé et à l'à venir... «Gadoue» comme l'agréable fatigue à notre retour... Les soirées jeu, sketch, cinéma ont eu du succès. L'ambiance était chouette et le snow-parc a motivé l'équipe à skier de manière... créative !

Propos d'Emilia Catalfamo

*Au sommet du Schilhorn !  
De gauche à droite : Léonhart, Yaël,  
Christophe, Léonis, Emilia, Camille,  
Charlène, Annick, Timothy*



# ACTIVITÉS ET CATÉCHISME

## Rencontres:

**Cycle I et Cycle II: Samedis 18 mars et 8 avril** au centre paroissial, 10h à 13h30

**Cycle III :** **Samedi 18 mars** au centre paroissial, 10h à 13h30

**Samedi 1er et di 2 avril:** Aube des Rameaux à Saignelégier,

**Mercredi 3 mai** à Delémont: Préparation au camp

**Mercredi 17 au lundi 22 mai :** Camp de confirmation à Berlin

## **Groupe " Il était une foi "**

Les rencontres " Il était une foi " ont lieu une fois par mois durant le culte. Accueil des enfants à 9h45 au centre paroissial et la rencontre se termine au Temple, les enfants rejoignent l'assemblée au culte.

=> Prochaines dates: **12 mars - 9 avril - 14 mai**

Informations auprès d'Emilia Catalfamo



## **Soirée Ciné Pizza**

Les jeunes dès 11 ans sont invités pour une deuxième soirée ciné pizza ! Rendez-vous le 24 mars à 18h au local des jeunes pour jouer au baby-foot, papoter, partager une pizza maison, regarder un film.

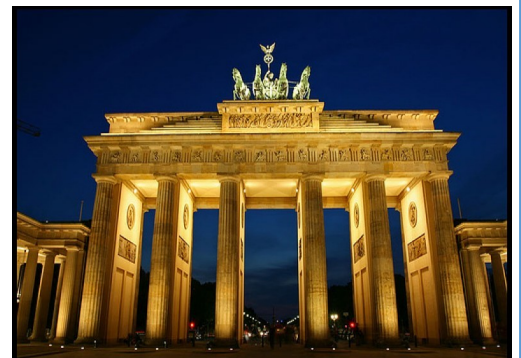
Inscriptions jusqu'au **22 mars** auprès d'Emilia Catalfamo

## **Camp de confirmation à Berlin**

Ca y est ! Les jeunes du caté cycle 3 vont préparer leur valises pour traverser la frontière et partir à Berlin du 17 au 22 mai.

Avec les jeunes de Delémont et des Franches-Montagnes, accompagnés de quelques monos dynamiques, l'équipe se réjouit de vivre ce temps fort qui amène aussi à la préparation de la confirmation.

La richesse de l'histoire de Berlin nous permettra plusieurs visites, rencontres et événements dont nous gardons comme surprise pour les jeunes les détails du programme ! Notre thématique du voyage «Les brèches et les murs» guidera nos réflexions et questionnements tout au long du séjour.





### « Aube de Pâques »

Pour célébrer le matin de Pâques, protestant·e·s et catholiques sont invités à se retrouver **dimanche 9 avril à l'aube devant le Temple, départ à 5h** pour une marche en direction de Fontenais.

Le parcours sera agrémenté de moments de réflexion; il prendra fin avec les premiers rayons du soleil, autour d'un petit déjeuner à la salle paroissiale de Fontenais.

Les participant·e·s pourront ensuite rejoindre le Temple de Porrentruy pour le culte de Pâques à 10h.

### Nuit des Eglises 2023

Cette année, vendredi 2 juin, nous aurons la chance de vivre la Nuit des Eglises à Porrentruy. Organisée de manière œcuménique avec l'Unité pastorale Ajoie-Clos du Doubs, nous vous proposerons un parcours qui mêle méditations, recueils, activités ludiques et créatives. Le but de cette Nuit des Eglises, qui sera harmonisée sur la Suisse romande et alémanique, sera de faire vivre nos églises sous une autre lumière.

Nous vous inviterons à découvrir nos bâtiments avec un regard différent. Plusieurs postes se tiendront dans la ville de Porrentruy : au temple réformé, à l'église Saint-Pierre, à la chapelle du collège Saint-Charles, au centre paroissial protestant, à l'église Saint-Germain et au jardin botanique. Un fil rouge nous guidera en cette Nuit des Eglises : nos cinq sens à explorer.

Différents postes vous accueilleront entre 18h00 et 23h00. Nous vous inviterons à les parcourir à votre rythme et au gré de vos envies. Un moment de prière au temple clôturera cette Nuit des Eglises.



### Journée mondiale de prière 2023

#### « J'ai entendu parler de votre foi »

La Journée mondiale de prière des femmes est une organisation internationale fondée en 1927. Depuis 1969, la Journée mondiale de prière est célébrée dans le monde entier le premier vendredi de mars de manière œcuménique.

Chaque année, ce sont les femmes d'un pays qui sont les ambassadrices en proposant un thème et une liturgie.

Pour cette année 2023, le pays à l'honneur est Taïwan. En se basant sur le thème « J'ai entendu parler de votre foi » tiré de la lettre de Paul à l'Église d'Éphèse, les femmes du comité taïwanais de la JMP ont réfléchi à la manière dont cette foi est vécue dans leur quotidien et devient visible pour les autres. Leurs « récits de foi » révèlent leur engagement pour leurs familles, pour les femmes socialement défavorisées, pour les personnes vulnérables et aussi pour l'environnement.

Si la cause des femmes vous touche, si vous souhaitez découvrir ce pays à travers le regard de ses habitantes, si vous souhaitez joindre votre prière à la leur, alors rejoignez-nous pour la célébration œcuménique préparée par un groupe de femmes protestantes et catholiques en Ajoie :

**Vendredi 3 mars à 20h à l'église St-Pierre à Porrentruy.**

La célébration sera suivie d'une collation et est ouverte à toutes et tous !



Sur l'image de couverture, la jeune artiste **Hui-Wen Hsiao** exprime sa propre foi chrétienne

### Temps du Carême

Le temps du Carême est le temps pour penser aux autres et aux plus démunis. Cette année, la campagne de Carême de l'EPER et de l'Action de Carême a pour thématique : « Manger équitable pour les autres et pour la planète ».

Si nous sommes ce que nous mangeons, cela ne dépend pas uniquement du choix entre une pomme ou un burger. La provenance des aliments que nous consommons et la façon dont ils ont été cultivés et produits déterminent elles aussi qui nous sommes ainsi que notre rapport à la Terre. Nous sommes toutes et tous responsables du monde d'aujourd'hui et de demain. Un changement doit s'opérer rapidement : une agriculture plus respectueuse des ressources et de l'environnement et une consommation locale et saisonnière peuvent participer à améliorer le bilan carbone de notre production alimentaire.

Pour plus d'informations sur les projets concrets soutenus, vous trouvez des feuillets au centre paroissial ou pouvez scanner ce QR-code :






Cette année, **les soupes de Carême** vous seront servies au Centre paroissial Les Sources à Porrentruy, les vendredis à midi : 24 février, 3 mars, 10 mars, 17 mars, 24 mars, 31 mars.

Le **samedi 18 mars dès 10h00**, les catéchumènes de notre paroisse vendront des roses dans la vieille ville de Porrentruy et sur l'Esplanade. L'argent récolté grâce à ces roses équitables sera versé au projet de la campagne de Carême 2023.

Une célébration œcuménique avec les communautés catholique et mennonite se déroulera le **dimanche 26 mars, à 10h00** à l'église catholique de Courgenay. Nous partagerons ce moment de recueillement autour du récit de la résurrection de Lazare. A l'issue de la célébration, une soupe vous sera servie au Centre paroissial et culturel de Courgenay.

# CALENDRIER DES CULTES / PREDIGTPLAN

## Mars 2023



5 mars	10.00	Porrentruy	Matthieu Mérillat	
12 mars	10.00	Porrentruy	Florence Hostettler	Eveil à la Foi 
<b>12 mars</b>	<b>10.00</b>	<b>Miécourt</b>	<b>Franz Liechti</b>	<b>Deutschsprachiger Gottesdienst</b>
12 mars	18.00	Bonfol	Florence Hostettler	Culte D'croche
18 mars	19.00	Porrentruy	Florence Hostettler	Ciné'Culte
19 mars	10.00	Porrentruy	Equipe	Culte Famille  
26 mars	10.00	Eglise Courgenay	Matthieu Mérillat	Célébration Œcuménique

## Avril 2023

2 avril	10.00	Porrentruy	Florence Hostettler	Dimanche des Rameaux 
6 avril	20.00	Boncourt	Florence Hostettler	Jeudi Saint - Culte musical
7 avril	10.00	Porrentruy	Matthieu Mérillat	Vendredi Saint 
<b>7 avril</b>	<b>14.00</b>	<b>Porrentruy</b>	<b>Franz Liechti</b>	<b>Deutschsprachiger Gottesdienst</b> 
9 avril	10.00	Porrentruy	Equipe	Pâques - Eveil à la Foi  
16 avril	10.00	Porrentruy	Matthieu Mérillat	
23 avril	10.00	Porrentruy	Franz Liechti	
30 avril	10.00	Porrentruy	Matthieu Mérillat	
<b>30 avril</b>	<b>11.15</b>	<b>Porrentruy</b>	<b>Franz Liechti</b>	<b>Deutschsprachiger Gottesdienst</b>

# CALENDRIER DES CULTES / PREDIGTPLAN

## Mai 2023

7 mai	10.00	Porrentruy	Florence Hostettler	Culte avec baptême	
14 mai	10.00	Porrentruy	Matthieu Mérillat	Eveil à la Foi	
<b>14 mai</b>	<b>10.00</b>	<b>Bonfol</b>	<b>????</b>	<b>Deutschsprachiger Gottesdienst</b>	
18 mai	10.00	Porrentruy	Florence Hostettler	Ascension	
21 mai	10.00	Porrentruy	Florence Hostettler		
26 mai	18.00	Miécourt	Matthieu Mérillat	Culte Taizé	
28 mai	10.00	Porrentruy	Matthieu Mérillat	Pentecôte	



Culte avec Sainte-Cène

### Culte dans les EMS

#### Les Cerisiers, Charmoille:

**15 mars**, 15h30 : Culte

**4 avril**, 16h00 : Célébration œcuménique pour Pâques

**23 mai**, 16h00 : Célébration œcuménique pour Pentecôte

#### Foyer St-Ursanne:

**9 mars**, 15h30 : Culte

**7 avril**, 15h45 : Célébration œcuménique pour Pâques

**26 mai**, 15h45 : Célébration œcuménique pour Pentecôte

#### Les Planchettes, Porrentruy : à 10h30

**31 mars** : Célébration œcuménique pour Pâques

**24 avril**: Culte

**25 mai**: Célébration œcuménique pour Pentecôte

#### Fondation Les Chevrières Boncourt: 15h30 (Château) - 17h (Les Colombes) :

**30 mars**: Célébration œcuménique pour Pâques

**20 avril** : Culte

**26 mai**: Célébration œcuménique pour Pentecôte

### « Vie dans nos chapelles »

La vie dans nos chapelles a repris ! Quelle joie de voir le temple de Bonfol presque plein en ce dimanche soir 15 janvier ! Ce fut un premier **culte D'croche** chaleureux, convivial et créatif dans la lumière du soir. Des étoiles ont été fabriquées, des prières ont été accrochées et nous avons presque décroché la lune !



Nous nous réjouissons pour les prochains cultes célébrés dans les chapelles et nous vous accueillerons avec plaisir à Bonfol, à Miécourt et à Boncourt.

Les prochains cultes dans nos chapelles :

**Cultes D'croche à Bonfol** : dimanche 12 mars, 9 juillet et 22 octobre, à 18h.

**Cultes avec chants de Taizé à Miécourt** : vendredi 26 mai, 22 septembre et 17 novembre, à 18h.

**Cultes Parole et musique, à Boncourt** : jeudi 6 avril à **20h** (Jeudi saint avec sainte-Cène), dimanche 4 juin, 20 août et 3 décembre, à 18h.

### Culte Parole et musique à Boncourt

Le premier culte **Parole et musique** aura lieu le **jeudi 6 avril à 20h** au temple de Boncourt.

Ce culte de Jeudi saint sera animé musicalement par **Corinne et Jérôme Courbat** à l'accordéon. Nous cheminerons avec le récit de la Passion, agrémenté de quelques pièces musicales. Nous partagerons la Cène, en mémoire du dernier repas de Jésus.



Venez vivre avec nous ce moment musical et méditatif, une étape importante sur notre chemin vers Pâques.



### Envie d'une visite ?

Depuis le mois de juin, nous faisons des visites aux paroissiennes et paroissiens. La paroisse est grande et nous ne connaissons pas encore tout le monde.

Si une visite ou un moment d'échange par téléphone vous ferait plaisir, n'hésitez pas à nous contacter !

Mathieu Mérillat et Florence Hostettler

## A NE PAS MANQUER

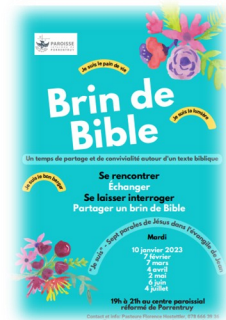
### « Brin de Bible »

Ces soirées bibliques nous permettront de nous plonger dans la Bible, d'en découvrir quelques trésors, de partager notre foi, d'échanger autour d'un texte. Nous irons à la rencontre de Jésus dans l'évangile de Jean, en nous laissant interpeller par ses sept paroles en « Je suis ».

Elles seront suivies d'un moment de partage et de convivialité : un thé, un café, une petite douceur pour partager encore quelques instants.

**Rendez-vous un mardi soir par mois, de 19h à 21h:**

- ♦ 7 mars : « *Je suis la porte* »
- ♦ 4 avril : « *Je suis le bon berger* »
- ♦ 2 mai : « *Je suis la résurrection et la vie* »
- ♦ 6 juin : « *Je suis le chemin, la vérité et la vie* »
- ♦ 4 juillet : « *Je suis la vraie vigne* »



**Bienvenue à chacune et à chacun !**

Infos : pasteure Florence Hostettler

### Cinéma, Le Nouvel Évangile

Le film du réalisateur Milo Rau « *Le Nouvel Évangile* » sera projeté dans la salle de Cinémajoie, **mercredi 15 mars à 18h**, et sera suivi d'une discussion. Cette lecture, surprenante de la vie de Jésus, invite à un nouveau regard sur le sens de l'Évangile, aujourd'hui. La théologienne Janique Perrin sera présente pour l'occasion afin d'apporter un éclairage sur ce récent et troublant chef d'œuvre du cinéma.

Tarif: 13CHF l'entrée, tarif réduit à 11CHF (AVS, AI)

**Venez nombreux!**

### Lust auf einen Besuch?

**Wer im Spital oder in einem Heim oder zuhause einen Besuch wünscht, bitten wir, uns das mitzuteilen oder mitteilen zu lassen.**

**Wir sind darauf angewiesen zu erfahren, wo Menschen sind, die von Hause aus deutschsprachig sind und treten gerne mit ihnen in Kontakt.**

**Manuella et Franz Liechti-Genge**

## Auf dem Weg in den Ruhestand

### Zum Abschluss unserer Arbeit in Pruntrut

Nach einer Vertretung für Pfarrerin Maria Zinsstag übernahm ich hier im Jura vor gut zwölf Jahren zusammen mit Manuela das 25% Pfarramt für die Deutschsprachigen in der Kirchgemeinde Pruntrut, Ende April werden wir in den Ruhestand treten.



Ich schaue gerne auf diese Zeit zurück, die mir erlaubte, neben meiner Arbeit als Ausbilder, Supervisor und Coach immer auch noch ein wenig das zu tun, was ich von meiner Grundausbildung her bin und auch immer ein Stück meiner Identität ausmachte. Ich habe immer gerne "gepfarrert", mit allen Herausforderungen und Umbrüchen, die mit dieser Art von Arbeit verbunden sind. Die Begegnungen mit den Menschen schweizerdeutscher und deutscher Muttersprache ermöglichten berührende Einblicke in eindrucksvolle Lebensgeschichten. Lebensgeschichten die wie unsere eigene, irgendeinmal in diese Gegend geführt haben. Und angesichts dieser Lebensgeschichten nach dem zu fragen, was uns durch die verschlungenen Lebenswege hindurch trägt und begleitet, war für mich eine grosse Bereicherung. Ich bin sehr dankbar für diese Begegnungen und für die Momente des gemeinsam Feierns, Betens, Singens, für die Momente von Austausch und Vertrauen. Ich selber war eher für die allgemeinen Aufgaben zuständig, während Manuela mit grosser Freude die Lesegruppe begleitete, eine Gruppe von Frauen mit Hirn und Herz, die sich regelmäßig zu einem persönlichen und spirituellen Austausch treffen.

Manuela und ich werden im Jura wohnen bleiben und uns um unsere Altersprojekte kümmern. Einerseits werden wir nach wie vor in unserem Gästehaus La Colombe in Pruntrut oder auch in anderen Zusammenhängen Menschen beraten und begleiten, andererseits werden wir vermehrt Zeit haben, uns in Courchavon um unsere Vierbeiner (Pferde und Hund) zu kümmern.

Was das Pfarramt für die Deutschsprachigen anbelangt, läuft im Moment ein Ausschreibungsverfahren. Über den Sommer wird eine Stellvertretung organisiert, ab Herbst steht hoffentlich wieder eine neue Pfarrperson zur Verfügung.

Unseren letzten deutschsprachigen Gottesdienst haben wir "ausserplanmässig" auf den 30. April gelegt. Wir feiern um 11.15 einen Gottesdienst in der Kirche Pruntrut und laden Euch alle anschliessend zu einem Essen ins Kirchgemeindehaus ein.

Wir hoffen zu diesem Anlass möglichst viele von Euch noch einmal zu sehen.

**Manuela und Franz Liechti-Genge**



## Départ en retraite

Chères paroissiennes, chers paroissiens,

Lorsque nous avons déménagé dans le Jura en 2006, je n'aurais jamais pensé qu'un jour je ferais mes adieux en tant que pasteur de la paroisse réformée de Porrentruy dans le Bulletin Paroissial, et en plus en français.

Pour nous, le déménagement dans le Jura a été une aventure et un nouveau départ. Je ne travaillais plus comme pasteur, mais j'assumais des tâches de formateur, de superviseur et de coach. Où que j'aie vécu, il était important pour moi de participer sur place à des cultes, en Ajoie, chez les alémaniques comme dans la paroisse francophone.

C'est alors que j'ai d'abord remplacé la pasteure Maria Zinsstage, qui était responsable de la section alémanique, pour un long congé d'études, avant de lui succéder pour le petit poste de pasteur pour la section alémanique ici à Porrentruy. Nous nous sommes partagé ce poste, mon épouse Manuela et moi, afin de pouvoir garantir une certaine permanence.

De plus en plus, je découvrais aussi la paroisse francophone et c'est ainsi que j'ai accepté un poste à 40% pour la paroisse pendant la période difficile du changement et de Covid. Même si ma maîtrise du français est limitée et modeste, la rencontre avec la culture française m'a beaucoup appris. Je suis très reconnaissant pour cette belle et riche expérience à la fin de ma carrière pastorale. Je me suis vu comme "pasteur de transition" qui soutenait un tout petit peu le processus de rassemblement et peut-être même de réconciliation, et je me réjouis, avec la paroisse, du souffle nouveau qui se dessine avec la nouvelle équipe responsable (conseil de paroisse, collaborateurs, bénévoles).

Ici, en Ajoie, et dans le cadre de l'Eglise réformée du canton du Jura, j'ai pu faire la connaissance de nombreuses personnes très engagées et j'en suis très reconnaissant. La chance et le défi du bilinguisme, en particulier, est pour moi une grande valeur, que j'espère voir soigneusement entretenu (je crois que cela mérite une attention approfondie).

"Si Dieu le veut et si nous vivons", Manuela et moi continuerons à habiter dans le Jura où nous nous occuperons de nos deux "projets de retraite" : accompagner et conseiller des personnes dans notre maison d'hôtes à Porrentruy, ou ailleurs, et travailler avec nos deux chevaux à Courchavon.

Je me réjouis de vous rencontrer de temps en temps dans ma nouvelle qualité de "paroissien normal", au culte, au centre paroissial, au village.

**Franz Liechti-Genge, pasteur**



## MERCI Manuela, MERCI Franz

**Philippe Berthoud,  
Président du conseil de paroisse**



A la fin du mois d'avril, notre couple de pasteurs alémaniques fera valoir son droit à une retraite bien méritée. Au nom du CP et au nom de tous les paroissiens, je tiens à leur rendre ici un bref hommage et à les remercier.

En 2008, suite à une demande de Maria Zinsstag, le pasteur Franz Liechti fait son entrée dans notre paroisse. En effet le couple Zinsstag souhaitait prendre une année sabbatique au Canada. Mi-juillet 2009, la paroisse organise un culte d'au revoir à l'occasion du départ de M. Liechti. Une bonne année plus tard, alors que Madame Zinsstag avait annoncé sa démission, le conseil de paroisse met à l'ordre du jour de l'assemblée d'automne l'élection d'un pasteur alémanique. Sur proposition du CP, M. Franz Liechti est élu le 19 novembre 2010. Son épouse Manuela sera nommée chez nous le 22 juin 2012.

Manuela est très appréciée de la communauté alémanique. Les personnes qui l'ont côtoyée lors des rencontres du « Lesegruppe », des cultes ou des repas qu'elle proposait, garderont en mémoire ses compétences, son amabilité mais aussi son large sourire.

Le 1er octobre 2020 sur demande du CP et pour combler partiellement le manque de pasteur M. Liechti accepte d'augmenter son temps de travail de 40%. Cette part sera réservée à la communauté francophone. Nous sommes admiratifs du soin avec lequel il a rédigé ses prédications en français et nous le remercions très sincèrement pour ce travail. D'autre part le conseil de paroisse a énormément apprécié son soutien lors de la période difficile que nous avons connue lorsque nous étions à la recherche de nouveaux pasteurs.

En signe de remerciement, le CP a exprimé le souhait de mettre sur pied un repas communautaire à la suite du dernier culte francophone de notre pasteur Franz Liechti **le 23 avril prochain**. Les personnes qui désirent participer à cette fête sont priées de s'annoncer au secrétariat jusqu'au 13 avril.

**Manuela et Franz : la paroisse et le CP vous remercient de tout cœur pour votre engagement, votre écoute, votre bienveillance et votre soutien. Nous vous souhaitons une retraite bien méritée dans notre belle Ajoie... et comme paroissiens !**

## ACTIVITÉS

L'**A**ction des **C**hrétiens pour l'**A**bolition de la **T**orture est indépendante de toute institution, œcuménique et est active dans 30 pays, ACAT suisse, qui a son siège à Berne, compte environ 1300 membres. Ses principales actions sont :

**INFORMER** et sensibiliser à la problématique de la torture et de la peine de mort.

**AGIR** par l'envoi de lettres et de pétitions en faveur de personnes dont le droit à l'intégrité physique et psychique a été lésé. **PRIER** pour les victimes des droits humains

A Porrentruy, un petit groupe se retrouve une fois par mois (le 3ème mardi de 19h30 à 20h30) au centre paroissial et nous sommes ouverts à toute personne que cela intéresserait, même sans engagement, pour se rendre compte de ce qui se passe.

Pour tout renseignement, s'adresser à Marinette Monico:

au 032 466 31 91 ou 076 769 94 11 [marinettemonico@hotmail.com](mailto:marinettemonico@hotmail.com)



### Lesegruppe:

**Die nächsten Treffen: 24.3.23 / 28.4.23 / 26.5.23 / 30.6.23 jeweils 14.00 bis 16.00 im Kirchgemeindehaus Pruntrut**

**Auskunft gibt: Manuela Liechti-Genge**

### Groupe rencontre et créativité

#### Activités au centre paroissial à Porrentruy:

- ⇒ **Lundi 6 mars dès 16h** - Animation poterie avec Corinne Beuret
- ⇒ **Lundi 3 avril à 19h30** - Décoration florale avec Florence Ryser
- ⇒ **Lundi 8 mai à 19h00** - Atelier d'écriture avec Marie-Josèphe Varin

**Chœur paroissial** sous la direction de Mme Livia Moritz

**Répétitions tous les jeudis soirs à 20h00 au centre paroissial de Porrentruy**

**Si vous aimez chanter, rejoignez-nous, nous vous accueillons avec plaisir!**

Infos: M. Gérard Reusser au 032 466 78 31 ou 079 228 58 84

### **Jeudi-Club - Porrentruy**

Tous les jeudis à 13h30, après-midi récréatif avec jeux de société et de cartes au Centre paroissial. Tout le monde est bienvenu!

Informations: , Mme Yolande Gigon au 032 466 92 86

### **Jeu de cartes – Courgenay**

Tous les mardis après-midi à la salle de paroisse de Courgenay.

Informations: Mme Sylvia Meier au 032 471 24 35 ou 079 709 09 50



On est lundi 12 décembre 2022. Le paysage est blanc de neige. Il fait -10 degrés avec un ciel noir plein d'étoiles lumineuses. Il est 20 heures. Un immense feu, que Matthieu a préparé, crépite et illumine la cabane du Banné.

Non, ce n'est pas une banale histoire qui débute mais un merveilleux et inoubliable moment de partage chaleureux dans le temps béni de l'Avent.

Un magnifique petit sapin de Noël, placé devant la cabane et près du feu, nous attend avec ses vraies bougies. Nos pasteurs Florence et Matthieu ainsi qu'Emilia, notre animatrice jeunesse nous invitent à allumer ces bougies. Je me sens émue de voir ces bougies de Noël nous apporter leur lumière dans ce joyeux moment de profond partage. Le cadre se prête à une belle méditation : Esaïe 60,19-20 : ....car moi, le Seigneur, ton Dieu, je t'éclairerai pour toujours et je t'illuminerai de tout mon éclat... Florence, qui a choisi de méditer sur ce beau texte, Emilia et Matthieu nous ont offert de riches réflexions dans la cabane où, sur les tables, quelques lumignons étaient posés. Avec la lumière du feu et du sapin de Noël, ce moment de Paix et de recueillement, accompagné de chants de Noël, nous rend reconnaissants de ce que nous vivons tout en n'oubliant pas de confier les souffrances du monde.

Matthieu avait préparé un délicieux vin chaud, ainsi que du thé. Pour moi, jamais le vin chaud, les mandarines, les chocolats et la tresse que Kathy avait confectionnée, n'ont été meilleurs que dans le cadre de cette veillée de l'Avent. Je crois que je peux dire que nous avons tous vécu une soirée «magique» si j'ose dire ainsi. Le ciel qui s'offrait à nous dans toute sa splendeur nous a également permis de nous ouvrir à la Présence divine et à cette merveilleuse fête de Noël qui s'annonçait.

Je n'oublierai jamais cette belle soirée tant je l'ai vécue intensément entourée de personnes bienveillantes et dans la Joie. Je remercie du fond du cœur Florence, Emilia et Matthieu, ainsi que tous les participants, de m'avoir offert le bonheur de vivre cette ressourçante et originale veillée de l'Avent. MERCI

Marlyse Bassin-Graber, paroissienne

# ACTES ECCLÉSIASTIQUES

## Anniversaire

Nov - Déc 2022 - Jan 2023

Félicitations  
à nos Jubilaires!!

### 80ème anniversaire

Mme Marianne Rychen	Porrentruy	02.11.1942
M. Jules Berdat	Fregécourt	09.11.1942
Mme Marie-Hélène Bédât	Fontenais	20.11.1942
Mme Micheline Teutschmann	Montignez	11.12.1942
Mme Alice Jenny	Rocourt	14.12.1942
M. Werner Langenegger	Courgenay	06.01.1943
Mme Margrit Beyl	Cornol	07.01.1943
Mme Suzanna Bühler	Fahy	12.01.1943
Mme Suzanne Laurent	Pleujouse	14.01.1943
Mme Véréne Périat	Grandfontaine	17.01.1943

### 90ème anniversaire

Mme Verena Heiniger	Vendlincourt	16.10.1932
Mme Janine Leschot	Porrentruy	08.11.1932
Mme Pierrette Grütter	Bonfol	25.01.1933

### 95ème anniversaire et plus

Mme Klara Grötzinger	Courgenay	07.01.1928
Mme Mina Lapaire	Alle	23.12.1927
M. Albert Reusser	Porrentruy	24.12.1926
Mme Frida Winkler	Fontenais	04.12.1924



*Le Seigneur donnera  
l'ordre à ses anges de te  
garder où que tu ailles.  
Ils te porteront sur leurs  
mains pour que ton pied  
ne heurte pas de pierre.  
(Psaume 91,11-12)*

### Décès

- 11.11.2022 - Mme Claire Jotterand
- 27.11.2022 - Mme Lydia Lehmann-Wittwer
- 10.12.2022- M. Mathis Juillerat
- 12.12.2022 - M. Georges Zaugg
- 20.12.2022 - Mme Eliane Juillard
- 20.12.2022 - Mme Thérèse Batschelet-Neukomm
- 04.01.2023 - M. Louis Neukomm
- 17.01.2023 - Mr Antonio Chiquet
- 01.02.2023 - Mme Lotty Schlüchter-Liniger

## UN PETIT TOUR DANS LE TEMPS

### Confirmation 1980



Photo transmise par Bernadette Messerli

#### **De gauche à droite:**

1er rang: Liselotte Vögeli, Madeleine Oberli, Emmanuelle Roth, Evelyne Wütrich, Chantal Schori, Nathalie Schmidlin, Pasteur Eric Dubuis, Francine Joray, Evelyne Rolli, Anne-Lise Heiniger, Catherine Flückiger, Margrit Berger, Fabienne Ramseyer

2ème rang: Pascal Sautebin, Eliane Schneider, Ursula Morgenthaler, Roselyne Mathys, Michèle Schneider

3ème rang: Daniel Krall, Béatrice Stegmann, Bernadette Messerli, Daniel Neukomm, Pascal Schori, Raymond Sautebin, Ernest Ramseyer, Frédéric Hostettler

4ème rang: Beat Flückiger, Hubert Santschi, Rolf Amstutz, Alain Brülhart, Philippe Miserez, Hermann Kuenzi, Jean-Marc Schori, Stéphane Ramseyer, Claude Gerber, Alain Bulfone

#### **Erratum:**

**Correction Photo 1977 dans le bulletin n°10: Il s'agit du pasteur Jean-Louis Charpié**

## AGENDA

### Prochains conseils de paroisse:

Les mercredis: 8 mars - 5 avril - 10 mai 2023

Si vous êtes membre de notre paroisse - personnes de foi et de confiance, nous sommes à la recherche de

**SACRISTAIN-ES** (temps partiel)

pour nos temples de Bonfol et Miécourt.

Pour plus d'informations, merci de contacter le secrétariat au 032/466.18.91.

### **A louer: Rue des Annonciades 16**



Appartement de 3 pièces avec chambres et cuisine équipée refaites à neuf au rez-de-chaussée avec accès au petit jardin.

Libre de suite



Pour tout renseignement, prière de contacter le secrétariat

### **Permanence téléphonique: changement de numéro**

En cas de décès ou de fin de vie, vous pouvez joindre le/la pasteur-e de permanence au numéro suivant:

**032/466 42 11**



**Président du Conseil de paroisse:** Philippe Berthoud, 032 466 57 19

**Vice-président du Conseil de paroisse:** Jacques Charpié, 078 835 46 34

**Président de l'Assemblée de paroisse:** Claude Gerber, 032 466 68 77

**Répondants des commissions**

**Bâtiments :** Janine Lüscher, 032 466 21 12

**Finances - Communication:** Christian Schneider, 079 507 73 93

**Catéchisme - Commission Cantonale de jeunesse:** Heidi Etique, 079 588 61 46



## ADRESSES UTILES

### **Président du Conseil de paroisse**

Philippe Berthoud

032 466 57 19

### **Numéro d'urgence (Décès, Fin de vie)**

**nouveau! 032 466 42 11**

### **Pasteur.e.s**

Florence Hostettler, 078 666 39 36

florence.hostettler@paroisseref-porrentruy.ch

Matthieu Mérillat, 079 829 88 22

matthieu.merillat@paroisseref-porrentruy.ch

Franz & Manuela Liechti-Genge 079 351 78 89

franz@liechti-genge.ch

### **Animatrice de jeunesse**

Emilia Catalfamo, 077 404 73 06, emilia.catalfamo@gmail.com

### **Responsables de catéchisme**

Cycle I & II Florence Hostettler

Cycle III Matthieu Mérillat

### **Concierge**

Marine Bretagne

077 434 56 09

### **Secrétariat :**

Rue du Temple 17, 2900 Porrentruy

032 466 18 91

E-mail : **secretariat@paroisseref-porrentruy.ch**

Site internet : [www.egliserefju.ch](http://www.egliserefju.ch)

Kathy Ebnöther - Orlane Heusler

Heures d'ouverture du secrétariat : lundi au jeudi  
vendredi

08h00 à 11h00  
fermé

### **Sacristains**

Porrentruy: Christian Küenzi

078 793 66 21

Boncourt: Gaëtan Courbat

078 966 95 86

Courgenay: Claudia Zwahlen

077 441 25 75

Bonfol & Miécourt: Voir avec le secrétariat

Le bulletin paroissial peut être également consulté sur le site de la paroisse: **[www.egliserefju.ch](http://www.egliserefju.ch)**